

Referencia de Plug-ins



CUBASE LE₅

Music Production System



Cristina Bachmann, Heiko Bischoff, Marion Bröer, Sabine Pfeifer, Heike Schilling

Traducción por Pere Amengual y Josep Llodrà

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa compromiso alguno por parte de Steinberg Media Technologies GmbH. El software descrito en este documento está sujeto a un Acuerdo de Licencia y no podrá ser copiado a otros medios excepto del modo específicamente permitido en el Acuerdo de Licencia. Ninguna parte de esta publicación podrá ser copiada, reproducida, transmitida o grabada en modo alguno, cualquiera que sea la finalidad, sin previo permiso escrito de Steinberg Media Technologies GmbH.

Todos los nombres de productos y compañías son marcas registradas [™] o [®] por sus respectivos propietarios. Windows XP es una marca registrada de Microsoft Corporation. Windows Vista es una marca registrada propiedad de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países. El logotipo de Mac es una marca registrada usada bajo licencia. Macintosh y Power Macintosh son marcas registradas. MP3SURROUND y el logotipo de MP3SURROUND son marcas registradas de Thomson SA en los Estados Unidos y otros países, usados bajo licencia de Thomson Licensing SAS.

Fecha de lanzamiento: 18 de Noviembre de 2009

© Steinberg Media Technologies GmbH, 2009.

Todos los derechos reservados.

Tabla de Contenidos

5	Los plug-ins de efecto incluidos
6	Introducción
6	Plug-ins de retardo – PingPongDelay
7	Plug-ins de distorsión
7	Plug-ins de dinámica
10	Plug-ins de filtrado
12	Plug-ins de modulación
17	Otros plug-ins
18	Plug-ins de restauración – Grungelizer
19	Plug-ins de reverberación – RoomWorks SE
19	Plug-ins espaciales – MonoToStereo
20	HALionOne
21	Introducción
21	Parámetros del HALionOne
23	Índice alfabético

Los plug-ins de efecto incluidos

Introducción

Este capítulo contiene descripciones de los plug-ins de efecto incluidos y de sus parámetros.

En Cubase LE, los plug-ins de efecto se organizan en un diferente número de categorías. Este capítulo se organiza de la misma manera, con los plug-ins listados en secciones distintas para cada categoría de efecto.

⇒ La mayoría de los efectos incluidos son compatibles con VST3, lo cual se indica mediante un icono frente al nombre del plug-in mostrado en los menús de selección de plug-ins (para más información vea el capítulo “Efectos de Audio” del Manual de Operaciones).

Plug-ins de retardo – PingPongDelay



Es un efecto de retardo estéreo que alterna cada repetición entre los canales izquierdo y derecho. El efecto puede basarse en el tempo o usar un tiempo de retardo libremente ajustado.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Delay	Aquí es donde especifica el valor de nota base para el retardo si la sincronía de tempo está activada (1/1–1/32, normal, tresillo o punteado). Si la sincronía de tempo está desactivada, pone el tiempo de retardo en milisegundos.
Tempo sync activado/ desactivado	El botón debajo del potenciómetro Delay se usa para activar o desactivar la sincronía de tempo. Si se desactiva, el tiempo de retardo se puede ajustar libremente con el potenciómetro Delay, sin sincronizar al tempo.
Feedback	Esto establece el número de repeticiones del retardo.
Spatial	Este parámetro establece la amplitud del estéreo para las repeticiones izquierda/derecha. Gire en el sentido de las agujas del reloj para un efecto estéreo “ping-pong” más pronunciado.
Mix	Ajusta el balance de nivel entre la señal sin efecto y el efecto. Si se usa PingPongDelay como efecto de envío, debería estar al máximo ya que puede controlar el balance de señal con efecto/sin efecto en el envío.

Plug-ins de distorsión

Esta sección contiene descripciones sobre los plug-ins de la categoría "Distortion".

DaTube



Este efecto emula el sonido cálido y exuberante característico de un amplificador de válvulas.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Drive	Regula la ganancia previa del "amplificador". Utilice valores altos si quiere un sonido con mucha ganancia, al borde de la distorsión.
Balance	Controla el balance entre la señal procesada por el parámetro Drive y la señal de entrada sin procesar. Para un efecto de drive máximo, póngalo a su valor más alto.
Output	Ajusta la ganancia posterior, o el nivel de salida, del "amplificador".

Distortion



Distortion añadirá crujidos a sus pistas.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Boost	Aumenta la cantidad de distorsión.
Output	Aumenta o disminuye la señal que va a la salida del efecto.

Plug-ins de dinámica

Esta sección contiene descripciones sobre los plug-ins de la categoría "Dynamics".

MIDI Gate



Una puerta (gate), en su forma fundamental, silencia las señales de audio por debajo de un cierto nivel de umbral establecido. Esto quiere decir que cuando una señal sobrepasa el nivel establecido, la puerta (Gate) se abre para dejar pasar las señales a través de ella, mientras que las señales por debajo del nivel establecido son cortadas. MIDI Gate, sin embargo, es un efecto de puerta que no se activa por niveles de umbral, sino por notas MIDI. Por lo tanto necesita tanto datos de audio como datos MIDI para funcionar.

Configuración

MIDI Gate requiere tanto una señal de audio como una entrada MIDI para funcionar.

Para configurarla proceda así:

1. Seleccione el audio que quiere que sea afectado por MIDI Gate.

Puede ser audio desde cualquier pista de audio, o incluso una entrada de audio en directo (siempre que tenga una tarjeta de audio de baja latencia).

2. Seleccione MIDI Gate como un efecto de inserción para la pista de audio.

Se abre el panel de control del efecto MIDI Gate.

3. Seleccione una pista MIDI para controlar MIDI Gate. Puede ser una pista MIDI vacía, o una pista MIDI que contenga datos, no importa. Sin embargo, si quiere usar MIDI Gate en tiempo real – en contraposición a tener una parte grabada y tocarla – la pista tiene que ser seleccionada para que el efecto reciba la salida MIDI.

4. Abra el menú emergente Enrutado de Salida de la pista MIDI y seleccione la opción MIDI Gate. La salida MIDI de la pista ahora estará enrutada a MIDI Gate.

Lo que se hará a continuación depende de si está usando audio en directo o grabado, y de si está usando MIDI en tiempo real o grabado. Asumiremos para el propósito del manual que está usando audio grabado, y reproduce MIDI en tiempo real.

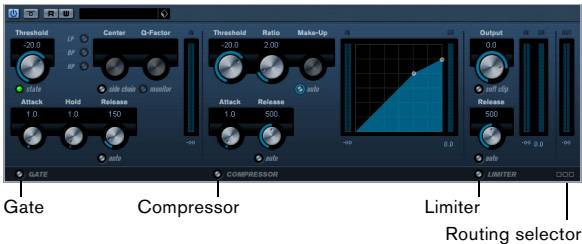
Asegúrese de que la pista MIDI está seleccionada y comience la reproducción.

5. Ahora reproduzca unas pocas notas en su teclado MIDI. Como podrá oír, el audio de la pista se ve afectado por lo que toca en el teclado MIDI.

Están disponibles los siguientes parámetros para la MIDI Gate:

Parámetro	Descripción
Attack	Se usa para determinar cuánto tiempo tardará la puerta en abrirse después de haber recibido una señal que la active.
Hold	Regula cuánto tiempo la puerta permanecerá abierta después de un mensaje de Note On o Note Off (vea el Modo Hold abajo).
Release	Determina cuánto tiempo tardará la puerta en cerrarse (sumado al valor establecido en el parámetro Hold).
Note To Attack	El valor especificado aquí determina hasta qué punto los valores de velocidad de las notas MIDI deberán afectar al ataque. A mayor valor, más incrementará el tiempo de ataque con velocidades altas de nota. Los valores negativos darán tiempos de ataque más cortos con velocidades altas. Si no quiere usar este parámetro, póngalo en la posición 0.
Note To Release	El valor especificado aquí determina hasta qué punto los valores de velocidad de las notas MIDI deberán afectar al release. A mayor valor, más incrementará el tiempo de release. Si no quiere usar este parámetro, póngalo en la posición 0.
Velocity To VCA	Controla hasta qué punto los valores de velocidad de las notas MIDI determinan el volumen de salida. Un valor de 127 significa que el volumen está controlado integralmente por los valores de velocidad, mientras que un valor de 0 significa que las velocidades no tendrán efecto sobre el volumen.
Hold Mode	Utilice este conmutador para establecer el modo de Hold. En modo note on, la puerta sólo quedará abierta durante el tiempo establecido en los parámetros Hold y Release, sin importar la duración de la nota MIDI que activó la puerta. En modo note off, sin embargo, la puerta permanecerá abierta durante todo el tiempo que se toque la nota MIDI, y luego se aplicarán los parámetros Hold y Release.

VSTDynamics



VSTDynamics es un procesador de dinámicas avanzado. Combina tres procesadores separados: Gate (puerta), Compressor (Compresor) y Limiter (limitador), cubriendo una variedad de funciones de procesamiento de dinámica. La ventana se divide en tres secciones, cada una conteniendo controles y medidores para cada procesador.

Activando los procesadores individuales

Puede activar los procesadores individuales usando los botones de la parte inferior del panel del plug-in.

La sección Gate

Gate, o puerta de ruido, es un método de procesamiento de dinámicas que silencia las señales de audio que están por debajo de un determinado umbral establecido. Tan pronto como el nivel de la señal exceda el umbral establecido, la puerta se abrirá para dejar pasar la señal a través. La entrada de activación de la puerta también se puede filtrar usando un side-chain interno.

Los parámetros disponibles funcionan así:

Parámetro	Descripción
Threshold (-60–0dB)	Este ajuste determina el nivel en el que la puerta (gate) se activa. Los niveles de señal por encima del umbral establecido hacen que la puerta se abra, y los niveles de señal por debajo del umbral hacen que la puerta se cierre.
State	Indica si la puerta está abierta (LED en verde), cerrada (LED en rojo) o algo entremedio (LED en amarillo).
Side-Chain activado/ desactivado	Este botón activa el filtro interno de side-chain. Le permite filtrar partes de la señal que de otra forma dispararían la puerta en lugares donde no quiere, o realzar frecuencia que desee acentuar, dándole más control sobre la función de puerta.
LP (Paso bajo), BP (Paso banda), HP (Paso alto)	Estos botones establecen el modo de filtro básico.

Parámetro	Descripción
Center (50–22000Hz)	Establece la frecuencia central del filtro.
Q-Factor (0.001–10000)	Establece la resonancia o amplitud del filtro.
Monitor (Activado/ Desactivado)	Le permite monitorizar la señal filtrada.
Attack (0.1–100ms)	Este parámetro establece el tiempo que tarda la puerta en abrirse después de haberse activado.
Hold (0–2000ms)	Esto determina cuánto tiempo estará la puerta abierta después de que la señal haya caído por debajo del nivel del umbral.
Release (10–1000ms o modo Auto)	Este parámetro establece el tiempo que tardará la puerta en cerrarse (después del tiempo de hold). Si el botón Auto está activado, la puerta (gate) encontrará automáticamente un ajuste óptimo para el Release, que variará dependiendo del audio.

La sección Compressor

Compressor reduce el rango dinámico del audio, haciendo más fuertes los sonidos más suaves o más suaves los sonidos más fuertes, o ambas cosas. Las funciones del compresor son iguales a las de un compresor estándar, con controles separados para los parámetros de umbral, ratio, ataque, release y realce de la ganancia. El compresor tiene un display aparte que ilustra gráficamente la curva de compresión, que tiene la forma según los ajustes Threshold, Ratio y MakeUp Gain. El compresor también tiene un medidor de Gain Reduction que muestra la cantidad de reducción de ganancia en dB, y una funcionalidad Auto dependiente del programa para el parámetro Release.

Los parámetros disponibles funcionan así:

Parámetro	Descripción
Threshold (-60–0dB)	Este ajuste determina el nivel en el que el Compressor "entra en juego". Los niveles de señal por encima del umbral establecido se ven afectados, y los niveles de señal por debajo de él no se procesan.
Ratio (1:1–8:1)	El ratio determina la cantidad de reducción de ganancia aplicada a las señales que sobrepasan el umbral establecido. Un ratio de 3:1 significa que para cada 3dB que aumente el nivel de entrada, el nivel de salida disminuirá en sólo 1 dB.
Make-Up (0–24dB)	Este parámetro se usa para compensar la pérdida de ganancia de salida, causada por la compresión. Cuando Auto está activado, la pérdida de ganancia se compensará automáticamente.

Parámetro	Descripción
Attack (0.1–100ms)	Determina lo rápido que el Compressor responderá a las señales por encima del umbral establecido. Si el tiempo de ataque es largo, un trozo más grande de la primera señal (ataque) pasará sin ser procesada.
Release (10–1000ms o modo Auto)	Ajusta el tiempo que le llevará a la ganancia volver a su nivel original, cuando la señal caiga por debajo del nivel de Threshold. Si el botón Auto está activado, el Compressor encontrará automáticamente un ajuste óptimo para el Release, que variará dependiendo del audio.
Visor gráfico	Utilice el visor gráfico para establecer gráficamente los valores de Threshold o Ratio.

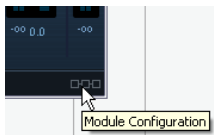
La sección Limiter

El Limiter (limitador) está diseñado para asegurar que el nivel de salida nunca sobrepasa un cierto nivel de salida establecido, para evitar así el clipping en dispositivos siguientes. Los limitadores convencionales requieren una configuración muy precisa de los parámetros de ataque y release, para que el nivel de salida no se vaya más allá del umbral establecido. El limitador ajusta y optimiza estos parámetros automáticamente, según el audio. También puede ajustar el parámetro Release manualmente.

Los parámetros disponibles son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Output (-24–+6dB)	Este ajuste determina el nivel máximo de la salida. Los niveles de señal por encima del umbral establecido se ven afectados, y los niveles de señal por debajo de él no se procesan.
Soft Clip (Activado/ Desactivado)	El Soft Clipper actúa diferente comparado con el limitador. Cuando el nivel de la señal excede los -6dB, el SoftClip empiece a limitar (o clippear) la señal "suavemente", y generando armónicos al mismo tiempo, añadiendo una calidez y una característica de válvulas al audio.
Release (10–1000ms o modo Auto)	Este parámetro ajusta el tiempo que le llevará a la ganancia volver a su nivel original, cuando la señal caiga por debajo del nivel de Threshold. Si el botón Auto está activado, el Limiter encontrará automáticamente un ajuste óptimo para el Release, que variará dependiendo del audio.

El botón Module Configuration



En la esquina inferior derecha del panel del plug-in encontrará un botón con el que podrá establecer el orden del cauce de la señal para los tres procesadores. Cambiando el orden de los procesadores podrá producir diferentes resultados, y las opciones disponibles le permiten comparar rápidamente y saber lo que funciona mejor en una situación dada. Simplemente haga clic en el botón Module Configuration para cambiar a una configuración diferente. Hay tres opciones de enrutado:

- C-G-L (Compressor-Gate-Limit)
- G-C-L (Gate-Compressor-Limit)
- C-L-G (Compressor-Limit-Gate)

Plug-ins de filtrado

Esta sección contiene descripciones sobre los plug-ins de la categoría "Filter".

DualFilter

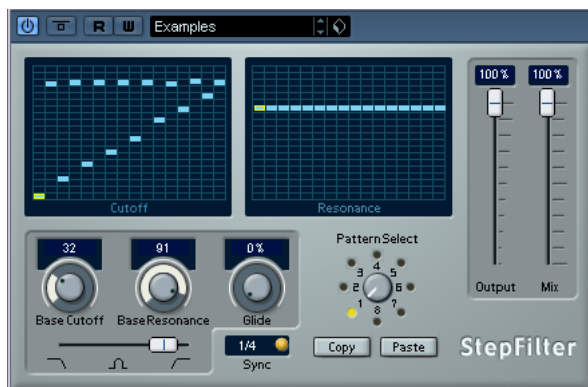


Este efecto filtra determinadas frecuencias para excluirlas al tiempo que permite que otras pasen.

Están disponibles los siguientes parámetros:

Parámetro	Descripción
Position	Este parámetro establece la frecuencia de corte del filtro. Si lo pone a un valor negativo, el DualFilter actuará como un filtro de paso bajo. Los valores positivos hacen que el DualFilter actúe como un filtro de paso alto.
Resonance	Establece el sonido característico del filtro. Con valores altos suena un sonido zumbante.

StepFilter



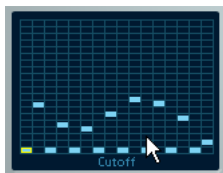
StepFilter es un filtro multimodo controlado por patrones, que puede crear efectos de filtrado rítmicos y oscilantes.

Funcionamiento general

El StepFilter puede producir simultáneamente dos patrones de 16 pasos para los parámetros de corte y resonancia del filtro, sincronizados al tempo del secuenciador.

Estableciendo valores de paso

- Haciendo clic en las ventanas de rejillas de patrones puede ajustar los valores.
- Los pasos individuales se pueden mover libremente hacia arriba o hacia abajo en el eje vertical, o directamente establecerse haciendo clic sobre una caja vacía de la rejilla. Haciendo clic y arrastrando hacia la izquierda o la derecha, las posiciones de los pasos consecutivos se ajustarán a la posición del puntero.



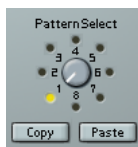
Estableciendo valores de corte del filtro en la ventana de rejilla.

- El eje horizontal muestra los pasos 1–16 del patrón de izquierda a derecha, y el eje vertical determina la frecuencia (relativa) de corte y resonancia del filtro. Cuando más arriba esté en el eje vertical el valor de paso introducido, más alta será la frecuencia relativa de corte del filtro o la resonancia del filtro.

- Iniciando la reproducción y editando los patrones de los parámetros de corte y resonancia podrá oír cómo sus patrones de filtrado afectan a la fuente del sonido, conectada directamente con el StepFilter.

Seleccionando nuevos patrones

- Los patrones creados se guardan con el proyecto, y se pueden guardar hasta 8 patrones diferentes de corte y resonancia internamente. Los patrones de corte y resonancia se guardan juntos en las 8 memorias de Patrones.
- Para seleccionar nuevos patrones use el selector de patrones (Pattern Select). Los nuevos patrones se establecen todos al mismo valor de paso, por defecto.



Selector de patrones

Usando copiar y pegar de patrones para crear variaciones

Puede usar los botones de Copy y Paste bajo el selector de patrones para copiar un patrón a otra ubicación de la memoria de patrones, lo que es útil para crear variaciones sobre un patrón.

- Seleccione el patrón que desee copiar, haga clic en el botón Copy, seleccione otra ubicación en la memoria de patrones y haga clic en Paste. El patrón se copia a la nueva ubicación, y ahora se puede editar para crear variaciones usando el patrón original como punto de partida.

Parámetros StepFilter

Parámetro/ Valor	Descripción
Base Cutoff	Establece la frecuencia base de corte del filtro. Los valores de corte establecidos en la ventana de la rejilla de Cutoff son valores relativos al valor Base Cutoff.
Base Resonance	Establece la resonancia base del filtro. Los valores de resonancia establecidos en la ventana de la rejilla de resonancia son valores relativos al valor Base Resonance. Tenga en cuenta que un ajuste de Base Resonance muy alto puede producir efectos zumbantes a gran volumen en ciertas frecuencias.
Glide	Aplicará una ligadura entre los valores de paso del patrón, haciendo que los valores cambien más suavemente.
Modo del filtro	Este deslizador selecciona entre los modos de filtro paso bajo (LP), paso banda (BP) o paso alto (HP) (de izquierda a derecha respectivamente).
Sync 1/1 a 1/32 (Normal, Tresillo o Punteado)	Establece la resolución de tiempos del patrón, es decir, qué valores de notas tocará el patrón en relación con el tempo.
Output	Establece el volumen global.
Mix	Ajusta la mezcla entre la señal original y la procesada.

Plug-ins de modulación

Esta sección contiene descripciones sobre los plug-ins de la categoría "Modulation".

AutoPan



Es un simple efecto de panoramización automática. Puede usar diferentes formas de onda para modular la posición del estéreo izquierda-derecha (pan), usando sincronización por tempo o ajustes de velocidad de modulación manuales.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Rate	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Si la sincronía de tempo está desactivada, la velocidad del AutoPan se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Rate, sin sincronizar con el tempo.
Tempo sync activado/desactivado	El botón de debajo del potenciómetro Rate se usa para activar (la luz del botón se enciende) o desactivar la sincronía de tempo.
Width	Establece la profundidad del efecto Autopan.

Chorus



Es un efecto de coro de una única fase. Funciona duplicando la señal enviada con una versión ligeramente desafiada.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Tempo sync activado/ desactivado	El botón debajo del potenciómetro Rate se usa para activar o desactivar la sincronía de tempo. El botón está encendido cuando la sincronía de tempo está activada.
Rate	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base para sincronizar el tempo del barrido del coro (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Si la sincronía de tempo está desactivada, la frecuencia del barrido se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Rate, sin sincronizar con el tempo.
Width	Determina la profundidad del efecto de coro. Valores altos producirán un efecto más pronunciado.
Mix	Ajusta el balance de nivel entre la señal sin efecto y el efecto. Si se usa Chorus como efecto de envío, debería estar al máximo ya que puede controlar el balance de señal con efecto/sin efecto en el envío.

Flanger



Flanger es un efecto de flanger clásico, con una mejora añadida del estéreo.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Tempo sync activado/ desactivado	El botón debajo del potenciómetro Rate se usa para activar o desactivar la sincronía de tempo. El botón está encendido cuando la sincronía de tempo está activada.
Rate	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base para sincronizar el tempo del barrido del flanger (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Si la sincronía de tempo está desactivada, la frecuencia del barrido se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Rate, sin sincronizar con el tempo.
Feedback	Determina el carácter del efecto flanger. Valores altos producen un barrido que suena más "metálico".
Mix	Ajusta el balance de nivel entre la señal sin efecto y el efecto. Si se usa el Flanger como efecto de envío, debería estar al máximo ya que puede controlar el balance de señal con efecto/sin efecto en el envío.

Metalizer



El Metalizer alimenta la señal de audio a través de un filtro de frecuencia variable, con control de sincronía de tempo o modulación de tiempo y realimentación.

Parámetro	Descripción
Feedback	Cuanto más alto sea el valor, más “metálico” será el sonido.
Sharpness	Controla el carácter del efecto de filtro. Cuanto más alto sea el valor, más estrecha será el área de las frecuencias afectadas, produciendo un sonido más afilado y un efecto más pronunciado.
Tone	Controla la frecuencia de realimentación. El efecto de esto será más perceptible con ajustes de Feedback altos.
Botón On	Activa o desactiva la modulación del filtro. Cuando esté apagada el Metalizer funcionará como un filtro estático.
Botón Mono	Cuando esté activado, la salida del Metalizer será mono.
Speed	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Tenga en cuenta que no hay ningún modificador de valor de nota para este efecto. Si la sincronía de tempo está desactivada, la velocidad de modulación se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Speed, sin sincronizar con el tempo.
Tempo sync activado/ desactivado	El botón de encima del potenciómetro Speed se usa para activar y desactivar la sincronía de tempo. El botón está encendido cuando la sincronía de tempo está activada.
Output	Establece el volumen global.
Mix	Ajusta el balance de nivel entre la señal sin efecto y el efecto. Si se usa Metalizer como efecto de envío, debería estar al máximo ya que puede controlar el balance de señal con efecto/sin efecto en el envío.

Phaser



El phaser produce el tan conocido efecto de ajuste de fase “zumbante” con una mejora adicional del estéreo.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Tempo sync activado/ desactivado	El botón debajo del potenciómetro Rate se usa para activar o desactivar la sincronía de tempo. El botón está encendido cuando la sincronía de tempo está activada.
Rate	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base para sincronizar el tempo del barrido del Phaser (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Si la sincronía de tempo está desactivada, la frecuencia del barrido se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Rate, sin sincronizar con el tempo.
Feedback	Determina el carácter del efecto phaser. Valores altos producirán un efecto más pronunciado.
Mix	Ajusta el balance de nivel entre la señal sin efecto y el efecto. Si se usa el Phaser como efecto de envío, debería estar al máximo ya que puede controlar el balance de señal con efecto/sin efecto en el envío.

Ringmodulator



El Ringmodulator puede producir sonidos enarmónicos complejos, del tipo campana. Los moduladores de anillo funcionan multiplicando dos señales de audio. La salida de una señal sujeta a modulación en anillo contiene frecuencias añadidas generadas por la suma de, y la diferencia entre, las frecuencias de las dos señales.

El Ringmodulator tiene un oscilador incorporado que se multiplica con la señal de entrada para producir el efecto.

Parámetro	Descripción
Oscillator LFO Amount	Controla cuánto se verá afectada la frecuencia del oscilador por el LFO.
Oscillator Env. Amount	Controla cuánto se verá afectada la frecuencia del oscilador por la envolvente (que se dispara con la señal de entrada). Se pueden ajustar valores positivos y negativos, la posición central representa que no hay modulación. A la izquierda del centro, una señal de entrada de gran volumen hará que descienda el tono del oscilador, mientras que a la derecha del centro el tono aumentará cuando se alimente con una entrada de gran volumen.
Oscillator – Tipo de onda	Selecciona la forma de onda del oscilador: cuadrada, sinusoidal, diente de sierra.
Oscillator – Rango	Determina el rango de frecuencias del oscilador en Hz.
Oscillator Frequency	Establece la frecuencia del oscilador en +/- 2 octavas dentro del rango seleccionado.
Oscillator Roll-Off	Corta las frecuencias altas en la forma de onda del oscilador, para suavizar el sonido global. Es mejor usarlo cuando se hayan seleccionado formas de onda armónicamente ricas (p.ej. cuadrada o diente de sierra).
LFO Speed	Establece la velocidad del LFO.

Parámetro	Descripción
LFO Env. Amount	Controla cuánto afectará el nivel de la señal de entrada – a través del generador de envolventes – a la velocidad del LFO. Se pueden ajustar valores positivos y negativos, la posición central representa que no hay modulación. Hacia la izquierda del centro, una señal alta reducirá el LFO, mientras que a la derecha del centro una señal de gran volumen lo acelerará.
LFO – Tipo de onda	Selecciona la forma de onda del LFO: cuadrada, sinusoidal, diente de sierra o triangular.
Invert Stereo	Invierte la forma de onda del LFO para el canal derecho del oscilador, lo que produce una perspectiva de estéreo más amplia en la modulación.
Envelope Generator (potenciómetros Attack y Decay)	La sección de Envelope Generator controla cómo la señal de entrada se convierte a datos de la envolvente, que se pueden usar luego para controlar el tono del oscilador y la velocidad del LFO. Tiene dos controles principales: El ataque establece lo rápido que el nivel de salida de la envolvente aumenta en respuesta a un aumento de la señal de entrada. El parámetro Decay controla lo rápido que el nivel de salida de la envolvente cae en respuesta a una caída de la señal de entrada.
Lock L<R	Cuando este botón está activado, se mezclan las señales de entrada L y R, y produce el mismo nivel de salida del envolvente para ambos canales del oscilador. Cuando está desactivado, cada canal tiene su propia envolvente, que afecta a los dos canales del oscilador independientemente.
Output	Establece el volumen global.
Mix	Ajusta la mezcla entre la señal original y la procesada.

Rotary



El plug-in Rotary simula el clásico efecto de un altavoz giratorio. Una cabina de altavoz giratorio tiene altavoces giratorios a velocidad variable para producir un efecto de coro arremolinado, comúnmente usado en órganos. El Rotary tiene todos los parámetros asociados con el artefacto real.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Velocity (Stop/Slow/Fast)	Controla la velocidad del Rotary en tres pasos.
Mix	Ajusta la mezcla entre la señal original y la procesada.

Dirigiendo MIDI al Rotary

Para control MIDI en tiempo real del parámetro Speed, el MIDI debe ser dirigido al plug-in Rotary.

- Siempre que el Rotary haya sido añadido como efecto de inserción (para una pista de audio o un canal FX), estará disponible en el menú emergente Enrutado de Salida de las pistas MIDI.

Si Rotary está seleccionado en el menú "salida:", el MIDI se dirigirá al plug-in desde la pista seleccionada.

Tranceformer



Tranceformer es un efecto de modulador de anillo, en que el audio entrante es modulado en anillo por un oscilador interno de frecuencia variable, produciendo nuevos armónicos. Se puede usar un segundo oscilador para modular la frecuencia del primer oscilador, sincronizado con el tempo de la canción si fuese necesario.

Parámetro	Descripción
Botones de forma de onda	Establece la forma de onda de modulación de tono.
Tone	Establece la frecuencia (tono) del oscilador modulador (1 a 5000Hz).
Depth	Controla la profundidad de la modulación de tono.
Speed	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Tenga en cuenta que no hay ningún modificador de valor de nota para este efecto. Si la sincronía de tempo está desactivada, la velocidad de modulación se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Speed, sin sincronizar con el tempo.
Tempo sync activado/desactivado	El botón de encima del potenciómetro Speed se usa para activar y desactivar la sincronía de tempo. El botón está encendido cuando la sincronía de tempo está activada.
Botón On	Activa o desactiva la modulación del parámetro de tono.
Botón Mono	Controla si la salida será estéreo o mono.
Output	Ajusta el nivel de salida del efecto.
Mix	Ajusta el balance de nivel entre la señal sin efecto y el efecto.

⇒ ¡Tenga en cuenta que hacer clic y arrastrar en el visor le permitirá ajustar los parámetros Tone y Depth a la vez!

Tremolo



Tremolo produce modulación de amplitud (volumen).

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Rate	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Si la sincronía de tempo está desactivada, la velocidad de modulación se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Rate, sin sincronizar con el tempo.
Tempo sync activado/ desactivado	El botón debajo del potenciómetro Rate se usa para activar o desactivar la sincronía de tempo. El botón está encendido cuando la sincronía de tempo está activada.
Depth	Controla la profundidad de la modulación de amplitud.

Vibrato



El plug-in Vibrato produce modulación de tono.

Parámetro	Descripción
Rate	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Si la sincronía de tempo está desactivada, la velocidad de modulación se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Rate, sin sincronizar con el tempo.
Tempo sync activado/ desactivado	El botón debajo del potenciómetro Rate se usa para activar o desactivar la sincronía de tempo. El botón está encendido cuando la sincronía de tempo está activada.
Depth	Controla la profundidad de la modulación del tono.

Otros plug-ins

Esta sección contiene descripciones sobre los plug-ins de la categoría “Others” (otros).

Bitcrusher



Si le gusta el sonido de baja fidelidad (lo-fi), Bitcrusher es el efecto para usted. Le ofrece la posibilidad de diezmar y truncar la señal de audio entrante con una reducción de bits, para tener un sonido más ruidoso y distorsionado. Puede, p.ej., hacer que una señal de audio a 24 bits suene como una señal de 8 o 4 bits, o incluso volcarla completamente irreconocible y confusa. Los parámetros son:

Parámetro	Descripción
Mode	Selecciona uno de los cuatro modos de operación de Bitcrusher. Cada modo producirá un resultado que sonará un poco diferente. Los modos I y III son guarros y ruidosos, mientras que los modos II y IV son más sutiles.
Sample Divider	Establece la cantidad por la que se diezmarán las muestras de audio. En el valor más alto (65), casi toda la información que describa la señal de audio original se eliminará, convirtiendo la señal en un ruido irreconocible.
Depth	Úselo para establecer la resolución de bits deseada. Un valor de 24 le dará la calidad de audio más alta, mientras que un valor de 1 creará mayormente ruido.
Output	Controla el nivel de la salida del Bitcrusher. Arrastre el deslizador hacia arriba para aumentar el nivel.
Mix	Este deslizador regula el balance entre la salida del Bitcrusher y la señal de audio original. Arrastre el deslizador hacia arriba para un efecto más dominante, y arrástrelo hacia abajo si quiere que la señal original predomine más.

Chopper



Chopper es un efecto combinación de tremolo y autopan. Puede usar diferentes formas de onda para modular el nivel (tremolo) o la posición del estéreo izquierda-derecha (pan), usando sincronización por tempo o ajustes de velocidad de modulación manuales. Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Botones de forma de onda	Establece la forma de onda de modulación.
Depth	Establece la profundidad del efecto Chopper. También se puede ajustar haciendo clic en el visor gráfico.
Speed	Si la sincronía de tempo está activada, aquí es donde especifica el valor de nota base (1/1 a 1/32, normal, tresillo o punteado). Tenga en cuenta que no hay ningún modificador de valor de nota para este efecto. Si la sincronía de tempo está desactivada, la velocidad del tremolo/autopan se podrá ajustar libremente con el potenciómetro Speed, sin sincronizar con el tempo.
Tempo sync activado/des-activado	El botón de arriba del potenciómetro Speed se usa para activar (la luz del botón se enciende) o desactivar la sincronía de tempo.
Botón Stereo/Mono	Determina si el Chopper funcionará como autopanner (botón en "Stereo") o como efecto tremolo (botón en "Mono").
Mix	Ajusta el balance de nivel entre la señal sin efecto y el efecto. Si se usa Chopper como efecto de envío, se deberá poner al máximo.

Plug-ins de restauración – Grungelizer



El Grungelizer añade interferencias y ruido estático a sus grabaciones – como oír una radio con mala recepción, o un disco de vinilo rayado y usado. Los parámetros disponibles funcionan así:

Parámetro	Descripción
Crackle	Añade crujidos para crear el sonido de grabación de vinilo vieja. Cuánto más hacia la derecha gire el potenciómetro, más crujidos se añadirán.
Interruptor de RPM	Al emular el sonido de una grabación de vinilo, este interruptor le permite establecer la velocidad en RPM (revoluciones por minuto) de la grabación (33/45/78 RPM).
Noise	Este potenciómetro regula la cantidad de ruido estático que se añadirá.
Distort	Use este potenciómetro para añadir distorsión.
EQ	Gire este potenciómetro hacia la derecha para cortar las frecuencias bajas, y crear un sonido más hueco y de baja fidelidad (lo-fi).
AC	Emula un zumbido bajo y constante de corriente alterna.
Interruptor de frecuencia	Establece la frecuencia de la corriente alterna (50 o 60Hz), y por lo tanto el tono del zumbido.
Timeline	Este potenciómetro regula la cantidad global de efecto. Cuánto más a la derecha (1900) gire este potenciómetro, más perceptible será el efecto.

Plug-ins de reverberación – RoomWorks SE



RoomWorks SE es un plug-in de reverberación de gran calidad. Este plug-in tiene los siguientes parámetros:

Parámetro	Descripción
Reverb Time	Tiempo de reverberación en segundos.
Mix	Determina la mezcla de señal original (sin procesar) y señal con efecto (procesada). Al usar RoomWorks SE insertado en un canal FX, seguramente querrá establecerlo al valor 100% o usar el botón Enviar.

Plug-ins espaciales – MonoToStereo



Este efecto convertirá una señal mono en una señal “pseudo-estéreo”. Para que funcione el plug-in debe ser insertado en una pista estéreo que reproduzca un archivo mono.

Los parámetros son los siguientes:

Parámetro	Descripción
Width	Controla la amplitud o la profundidad de la mejora de estéreo. Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la mejora.
Color	Este parámetro también genera diferencias entre los canales para incrementar el efecto estéreo.

2

HALionOne

Introducción



HALionOne es un reproductor de muestras que puede reproducir contenido en formato *.hsb (HALion Sound Bank). Estas muestras tienen asignados unos archivos de preset que almacenan los ajustes del panel y hacen referencia a las muestras HSB. Se incluyen varios presets (como archivos *.vstpreset).

El funcionamiento de HALionOne es muy simple; cargue un preset (un archivo *.vstpreset en una pista de instrumento) ¡y empiece a tocar! Además, tiene la opción de retocar los parámetros básicos para ajustar el sonido a sus necesidades.

Parámetros del HALionOne

Los parámetros que se muestran en el panel del HALionOne pueden variar según los parámetros almacenados en el archivo HSB. Los archivos HSB no se pueden crear con HALionOne, y HALionOne sólo lee los archivos HSB que se distribuyen con Cubase LE. En estos archivos, se asignan ciertos parámetros como parte de un archivo y el programa asociado (o preset). Esto significa que, para cada preset, sólo se muestran en el panel del instrumento los parámetros asignados. Normalmente, se muestran la frecuencia de corte del filtro, los parámetros de los DCA y DCF así como cualquier parámetro de efectos asignado (los efectos se encuentran “integrados”).

Si carga HALionOne en una pista de instrumento y selecciona, p.ej., el preset “Draw Organ”, se muestran los siguientes parámetros:

Parámetro	Descripción
Cutoff	Frecuencia de corte. Le permite ajustar la frecuencia de corte del filtro (cutoff). El filtro usado es un filtro paso-bajos Waldorf Low Pass con una pendiente de 24dB.
Resonance	Resonancia. Al elevar el valor de resonancia del filtro se dará énfasis a las frecuencias cercanas a la frecuencia del filtro que se halle ajustada.

Parámetro	Descripción
DCF Amount	Cantidad de DCF. Controla la cantidad de envolvente asignada al DCF (filtro).
DCA Attack	Ataque del DCA. Controla el tiempo necesario para que la señal del DCA alcance su nivel máximo.
DCA Decay	Decaimiento del DCA. Controla el tiempo necesario para que la señal del DCA decaiga hasta el nivel de sostenimiento (sustain).
DCA Sustain	Controla el nivel de la señal del DCA después de la fase de decaimiento, mientras mantenga pulsada la tecla en su teclado MIDI.
DCA Release	Controla la señal del DCA después de soltar la tecla.
DCA Amount	Controla la cantidad de envolvente asignada al DCA (amplificador).

Estas asignaciones de parámetros se usan en muchos de los presets del HALionOne, pero no para todos. Como ya se ha descrito, puede que se muestren otros parámetros; dichos parámetros estarán correctamente etiquetados en el panel. La mayor parte de los presets tienen también efectos asociados – los parámetros se asignan habitualmente a los controles rápidos de la derecha y típicamente controlan la mezcla original/con efecto del efecto.

Uso de los efectos (Effects Usage)

- Este botón, localizado en la parte inferior derecha de la caja que muestra el nombre del preset, lo permite circunvalar los efectos.

El LED azul junto al botón se enciende cuando hay algún efecto en uso en el preset.

Deslizador de eficiencia (Efficiency)

El deslizador de eficiencia (Efficiency) proporciona un modo de equilibrar la calidad de audio respecto de la carga del procesador. Cuanto más bajo sea el ajuste, más voces estarán disponibles. Como contrapartida, se verá reducida la calidad sonora.

Voces asignadas (Voices)

- El campo voces (Voices) muestra dinámicamente el número de voces actualmente en uso.

LEDs de actividad de MIDI y disco duro

El LED de actividad MIDI indica que se están recibiendo datos MIDI. El LED Disco (Disk) se encenderá de color verde cuando se esté recibiendo un flujo de muestras desde el disco duro, y de color rojo cuando las muestras no puedan llegar a tiempo desde el disco duro. En tal caso, debería considerar disminuir el valor del deslizador eficiencia (Efficiency). Si el LED no se enciende, se están leyendo las muestras directamente desde la memoria.

Localizar contenido (Locate Contents)

Si ha desplazado los archivos de contenido del HALionOne a un destino diferente (es decir, cualquier otro lugar distinto al que fue usado durante la instalación), tendrá que usar la función de localizar contenido (Locate Contents) para informar a HALionOne sobre dónde puede encontrar sus archivos. Esto se realiza del siguiente modo:

- Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier lugar del panel de control y seleccione “Locate Contents” (localizar contenido).

Se abrirá un diálogo de archivo en el que podrá navegar hasta la ubicación de la carpeta que contiene los archivos mencionados.

HALionOne y los archivos MIDI

Cuando está activada la opción “Importar en las Pistas de Instrumento” en las Preferencias (en la página MIDI–Archivo MIDI), al importar un archivo MIDI en Cubase LE se asignarán automáticamente las pistas de instrumento, con HALionOne como el instrumento asociado. Esto le permite evaluar de forma rápida cualquier archivo MIDI importado, para cambiar sus ajustes de parámetros o añadir efectos, etc.

Índice alfabético

A

AutoPan [12](#)

B

Bitcrusher [17](#)

C

Chopper [18](#)

Chorus [13](#)

D

DaTube [7](#)

Distortion [7](#)

F

Flanger [13](#)

H

HALionOne [20](#)

I

Instrumentos VST

HALionOne [20](#)

L

Limiter [7](#)

M

Metalizer [14](#)

MIDI Gate [7](#)

MonoToStereo [19](#)

O

Otros plug-ins [17](#)

P

Phaser [14](#)

PingPongDelay [6](#)

Plug-ins de dinámica [7](#)

Plug-ins de distorsión [7](#)

Plug-ins de modulación [12](#)

Plug-ins de restauración [18](#)

Plug-ins de retardo [6](#)

Plug-ins de reverberación [19](#)

Plug-ins espaciales [19](#)

R

Ringmodulator [15](#)

RoomWorks SE [19](#)

Rotary [16](#)

S

StepFilter [11](#)

T

Tranceformer [16](#)

Tremolo [17](#)

V

Vibrato [17](#)

VSTDynamics [8](#)